

# jarda<sup>®</sup> cover

## MULTILAYER PROTECTION



Mit dem Kauf der Jarda Cover Schutzhülle haben Sie sich für ein hochwertiges Qualitätsprodukt entschieden. Jarda Cover Hüllen schützen Ihre Gartenmöbel bestens vor Sonne, Regen, Wind und Schnee.

Der Oberstoff der Jarda Cover Schutzhülle ist mit spezieller Ripstop-Technik aus 100% Polyester gewebt. Dadurch ist die Schutzhülle leicht, sehr flexibel und reissfest wie auch schmutz- und wasserabweisend.

Jarda Cover Schutzhüllen sind mit einer atmungsaktiven Membran versehen. Sie hilft Kondenswasser nach aussen zu transportieren und so Schimmelbildung vorzubeugen.

Die Hülle muss atmen können! Sorgen Sie für eine ausreichende Ventilation, indem Sie zwischen Möbel und Schutzhülle einen Gegenstand legen. Das kann ein Eimer, Ball etc. sein. Dadurch kann das Waser aussen gut abfliessen. Ansonsten besteht die Gefahr der Bildung eines Wasserbeutels und das Wasser kann mit der Zeit durch die Membran drücken. Legen Sie die Schutzhülle nie direkt auf eine Tischplatte.

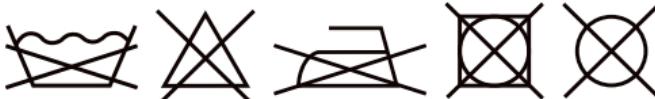
Gartenmöbel müssen trocken sein bevor sie abgedeckt werden, um Schimmelbildung zu verhindern.

Kissen sollten nicht über längere Zeit (Wochen) unter der Schutzhülle liegen. Entfernen Sie von Zeit zu Zeit die Schutzhülle, um eine bessere Durchlüftung zu erzielen.

### Unsere Empfehlung:



### Pflegehinweise



Jarda-Cover sind nicht waschbar. Eine Maschinenwäsche würde die atmungsaktive und wasserdichte Membran zu stark beanspruchen. Verschmutzungen wie Grünspan etc. lassen sich sehr einfach mit einem feuchten Tuch entfernen.

# jarda<sup>®</sup> COVER

## MULTILAYER PROTECTION



By purchasing a Jarda cover you are choosing a high quality product.

Jarda Covers offer your garden furniture the highest level of protection against sun, rain, wind and snow.

The Jarda Cover's outer material is produced using 100% ripstop polyester. Making the protective cover light, very flexible and tear proof as well as repellent to dirt and water.

Jarda Covers are incorporated with a breathable membrane. The membrane allows condensation to evaporate and therefore prevents mold forming.

The cover must be able to breathe! Ensure adequate ventilation by placing an object between the furniture and the protective cover. This can be a bucket, ball etc. This allows any water to easily drain away. Otherwise there is the danger of water pooling and then over time penetrating the membrane. Do not place the protective cover directly onto a tabletop.

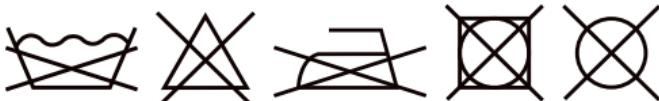
Garden furniture must be dry before it is placed under the cover to prevent mold forming.

Pillows should not be left under the protective cover for extended periods of time (weeks). From time to time, remove the protective cover to achieve improved ventilation.

### Our recommendation:



### Care instructions



Jarda covers are non-washable. A machine wash would place too much strain on the breathable and waterproof membrane. Stains such as verdigris can be removed by simply using a damp cloth.

# jarda<sup>®</sup> COVER

## MULTILAYER PROTECTION



En achetant la housse de protection Jarda, vous avez opté pour un produit de haute qualité.

Les housses Jarda protègent au mieux vos meubles de jardin contre le soleil, la pluie, le vent et la neige.

Le matériau extérieur de la housse de protection Jarda est 100 % en polyester, réalisé par la technique spéciale Ripstop. La housse de protection est ainsi légère, très flexible et résistante à la déchirure, résistante aux taches et hydrofuge.

Les housses de protection Jarda sont pourvues d'une membrane respirante. Elle aide l'eau de condensation à être transportée vers l'extérieur et empêche ainsi la formation de moisissures.

La housse doit pouvoir respirer! Veillez à ce que l'aération soit suffisante en positionnant un objet entre le meuble et la housse de protection. Il peut s'agir d'un seau, d'une balle, etc. L'eau peut ainsi bien s'échapper. Vous empêchez ainsi la formation d'une poche d'eau qui pourrait nuire à la membrane. Ne posez jamais la housse de protection directement sur une table.

Les meubles de jardin doivent être secs avant d'être recouverts pour empêcher toute formation de moisissure.

Sortez régulièrement les coussins de la housse (plusieurs semaines) pour assurer une bonne aération.

### Notre recommandation:



### Conseils d'entretien



Les housses Jarda ne sont pas lavables. Un lavage en machine userait trop la membrane respirante et étanche. Des saletés comme le vert-de-gris, etc. s'enlèvent très facilement à l'aide d'un chiffon humide.

# jarda<sup>®</sup> COVER

## MULTILAYER PROTECTION



Acquistando un telo protettivo Jarda Cover avete scelto un prodotto qualitativamente elevato.

I teli Jarda Cover proteggono al meglio i vostri mobili da giardino da sole, pioggia, vento e neve.

Il tessuto superficiale del telo Jarda Cover è realizzato in 100% poliestere con la speciale tecnica Ripstop. Questo rende il telo protettivo leggero, molto flessibile e resistente agli strappi, nonché a acqua e sporco.

I teli protettivi Jarda Cover sono dotati di una membrana traspirante che favorisce il trasporto all'esterno dell'acqua di condensa, prevenendo così la formazione della muffa.

Il telo deve poter respirare! Riponete un oggetto tra il mobile e il telo protettivo per garantire una sufficiente ventilazione. Potete utilizzare ad esempio un secchio, una palla, ecc. Questo permette all'acqua di defluire agevolmente. In caso contrario, esiste la possibilità che si formi un deposito d'acqua che potrebbe con il tempo penetrare attraverso la membrana. Non riponete mai il telo protettivo direttamente sul piano del tavolo.

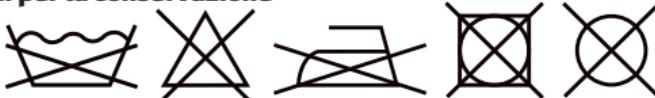
Per prevenire la formazione della muffa i mobili da giardino vanno coperti soltanto se asciutti.

I cuscini non dovrebbero restare coperti per lunghi periodi (settimane). Di tanto in tanto rimuovete il telo per ottenere una migliore areazione.

### La nostra raccomandazione:



### Istruzioni per la conservazione



I teli Jarda Cover non sono lavabili. Il lavaggio in lavatrice comprometterebbe troppo l'azione traspirante e la resistenza all'acqua della membrana. Prodotti come verderame e simili possono essere rimossi con estrema facilità utilizzando un panno umido.